

ARBETAR FILMFESTIVALEN

NORDIC LABOUR FILM FESTIVAL

12-14 NOV 2021 // MALMÖ // NLFF.SE

fredag 12 nov.

FILM

SNACK // TALKS

AKTIVITETER & WORKSHOPS /
ACTIVITIES & WORKSHOPS/

19-19.45 Panora biosalong // Panora cinema
+ LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

**Va? Måste
klimatomställningen ske
rättvist? // What? Does
climate change have to
be done fairly?**

Språk/Language: SVE

20-22 Panora biosalong // Panora cinema

**Flickorna i Dagenham
// Made in Dagenham**

Språk/Language: ENG
Undertextter/Subtitles: SVE

18-18.30 Panora foajé // Panora lobby

**DÖRRARNA ÖPPNAR //
DOORS OPEN**

Under festivalen finns infobord där du kan prata med fackföreningar och andra organisationer.

During the festival unions and other organisations will have information stands, where you will have the chance to talk to them.

18.30-19 Panora foajé // Panora lobby
+ LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

INVIGNING AV FESTIVALEN // OPENING OF THE FESTIVAL

Vi öppnar dörrarna och välkomnar med en presentation av programpunkterna och gratis filmvisning. Vi bjuder på samtal om hur facken jobbar med klimatomställningen och om internationell vårdstrejk. Vi inviger utställningar och en filmvisning på en arbetsplats. Varmt välkomna!

We open the doors and welcome you with a presentation of the program items and a free film screening. We offer talks on how the unions work with climate change and on international healthcare strikes. We invite you to exhibitions and a film screenings at a workplace. Welcome!

Språk/Language: ENG & SVE

19-19.45 Panora foajé // Panora lobby
+ LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

**Internationella
vårdstrejker //
International
healthcare strikes**

Språk/Language: ENG

18-18.15 Panora nedervåning //
Panora downstairs

**UTSTÄLLNING //
ART EXHIBITION**

Språk/Language: MIX

18.15-18.30 Panora nedervåning //
Panora downstairs

RAD DOX

Språk/Language: ENG

21-24

Arbetarbar // Workers bar

Poeten på hörnet // Poet on the corner
Södra Förstadsgatan 65 B

Lördag 13 nov.

13-15 Panora biosalong
// Panora cinema

Imorgon // Tomorrow

Språk/Language: franska/French
Undertexter/Subtitles: ENG

15.30-17.05 Panora biosalong
// Panora cinema

Kortfilmspaket I // Labour Shorts I

Språk/Language: ENG
+ spanska/Spanish
Undertexter/Subtitles: ENG

18-19.30 Panora biosalong
// Panora cinema

Extremvåld // Ultraviolence

Språk/Language: ENG
Undertexter/Subtitles: ENG

19.30-20.25 Panora biosalong // Panora cinema
+ LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

Hur organiserar vi mot rasism lokalt? // How to organise locally against racism?

Språk/Language: ENG

21-21.30 Panora biosalong // Panora cinema

Kulturens kraft för klimatomställningen // The power of the culture for climate change

Språk/Language: ENG

21.30-22 Panora biosalong
// Panora cinema

Konsert med ClimateXpress // Music performance with ClimateXpress

Språk/Language: SVE + ENG

13-13.45 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

"Knegarpension" // Workers pension

Språk/Language: SVE

14-14.45 Panora foajé // Panora lobby

Därför måste arbetar- rörelsen bli lika global som uppvärmningen // The reason why the labour movement has to be as global as global warming

Språk/Language: SVE + danska/Danish

15-16.15 Panora foajé // Panora lobby

Introduktion till social permakultur // Introduction to Social Permaculture

Språk/Language: SVE

16.30-17.30 Panora foajé // Panora lobby

Gatuförsäljare bildar fack // Street vendors form a union

Språk/Language: spanska/Spanish
Simultantolkning/Direct translation: SVE

17.30-18 Panora foajé // Panora lobby

Reclaim With Song

Språk/Language: MIX

18-18.45 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

Husby Arbetscentrum // Husby Workers Center

Språk/Language: ENG

19-20.15 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

Vårdstrejk och organisering i Sverige och internationellt // Swedish and international healthcare strikes and organising

Språk/Language: SVE + ENG

20.30-21.30 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

Förhandla för samhällsförändring // Bargaining for the Common Good

Språk/Language: ENG

10-12.15 ABF

Radical Film Network

Språk/Language: ENG

13-13.45 ABF stora salen // ABF big hall

Facket tar över klassrummet // The union takes over the classroom

Språk/Language: SVE

14-14.45 ABF stora salen // ABF big hall

Hur ska facken hantera den nysvenska modellen? // How the unions handle the New Swedish Model

Språk/Language: SVE

15-15.45 ABF stora salen // ABF big hall

Wallraffande blottlägger rysktalande migrantarbetare arbetsvillkor // Undercover journalism exposes the conditions of Russian speaking migrant workers

Språk/Language: SVE

16-17.20 ABF stora salen // ABF big hall

Work-in-progress: Att ta striden - Lära Genom Kamp med Hamnarbetarförbundet // To Take The Fight - Learning Through Struggle with The Swedish Dockworkers Union

Språk/Language: SVE + ENG

13-13.30 ABF lilla salen //
ABF small hall

Precious Balance Walk

Språk/Language: SVE

13.30-15.30 ABF lilla salen //
ABF small hall

Praktisk träning i klimatsamtal & organisering // Practical training for climate talk & organising

Språk/Language: SVE

18-19.30 Restaurang Jalla Jalla //
Restaurant Jalla Jalla

Kortfilmspaket I // Labour Shorts I

Språk/Language: ENG
Undertexter/Subtitles: arabiska/Arabic

FILM

SNACK // TALKS

AKTIVITETER & WORKSHOPS /
ACTIVITIES & WORKSHOPS/

21-24

Arbetarbar // Workers bar

Poeten på hörnet // Poet on the corner

Södra Förstadsgatan 65 B

ARBETAR FILMFESTIVALEN

NORDIC LABOUR FILM FESTIVAL

RÅFILM I SAMARBETE MED ARBETARRÖRELSENS KULTUR-
FOND, ABF, BYGGNADS, ELEKTRIKERNA, SAC, MALMÖ LS,
GS, TRANSPORT, IF METALL, LO MALMÖ, FOLKETS BIO,
MALMÖ STAD, M.F.L.

ARBETAR FILMFESTIVALEN

NORDIC LABOUR FILM FESTIVAL

söndag 14 nov.

13-14.50 Panora biosalong
// Panora cinema

**Arbetande människor
// Working Man**

Språk/Language: ENG
Undertexter/Subtitles: SVE

15.30-17.10 Panora biosalong
// Panora cinema

70/30

Språk/Language: danska/Danish
Undertexter/Subtitles: ENG

17.30-18.45 Panora biosalong
// Panora cinema

**Italiens affärer //
An Italian Affair**

Språk/Language: italienska/Italian
Undertexter/Subtitles: ENG

19-20.10 Panora biosalong
// Panora cinema

**Kortfilmspaket II //
Labour Shorts II**

Språk/Language: SVE
Undertexter/Subtitles: ENG

20.30-22 Panora biosalong
// Panora cinema

**9till5: Berättelsen om en
Rörelse // 9to5: The Story
of a Movement**

Språk/Language: ENG
Undertexter/Subtitles: SVE

13-13.45 Panora foajé // Panora lobby

**Arbetslivskriminalitet mitt
i byggboomen // Labour
criminality in the middle of
the construction boom**

Språk/Language: SVE

13.45-15 Panora foajé // Panora lobby

**Att resa sig
tillsammans //
Rising together**

Språk/Language: SVE

15.30-16.15 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

**Kampen på Pågatågen
och hur de anställda
backade varandra //
The Skåne train workers'
fight and how workers
support evolved**

Språk/Language: SVE

16.30-17.15 Panora foajé // Panora lobby

**Över 27 Under 15 //
Over 27 Under 15**

Språk/Language: SVE

17.30-18.45 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

**Behöver
klimatomställningen
breda allianser för att
ta fart? // Does climate
change need broad
alliances to gain
momentum?**

Språk/Language: SVE + ENG

19-19.45 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

**Kraften i rätt
mobilisering // The power
of a proper mobilisation**

Språk/Language: SVE

20-21 Panora foajé // Panora lobby
LIVESÄNDNING // LIVE STREAM

**Hyresorganisering
Berlin // Housing
organising in Berlin**

Språk/Language: ENG

10-12.15 ABF

Radical Film Network

Språk/Language: ENG

13-13.45 ABF stora salen // ABF big hall

**Work in progress:
Machine and man //
Work in progress:
Maskinen och människan**

Språk/Language: ENG

14-16 ABF stora salen // ABF big hall

**Rasism och rörelse -
Låt oss prata om det
// Race and Labor -
Let's Talk About It**

Språk/Language: ENG

16.30-17.45 ABF stora salen // ABF big hall

**Byggnadsarbetare i
den nysvenska
modellen //
Construction workers
in the New Swedish
model**

Språk/Language: ENG

18-18.45 ABF stora salen // ABF big hall

**Vi lovar och försäkrar //
We promise and assure**

Språk/Language: SVE

13-13.45 ABF lilla salen //
ABF small hall

**Nya villkor
för kulturarbetare //
New conditions for
the cultural workers**

Språk/Language: SVE

14-14.45 ABF lilla salen //
ABF small hall

**Jordbrukskamp
i Indien // Indian
farmers fight for
their rights**

Språk/Language: ENG

15-17 ABF lilla salen //
ABF small hall

**Mat & Klimat //
Food & Climate**

Språk/Language: SVE

FILM

SNACK // TALKS

AKTIVITETER & WORKSHOPS /
ACTIVITIES & WORKSHOPS/

RÅFILM I SAMARBETE MED ARBETARRÖRELSENS KULTURFOND, ABF, BYGGNADS, ELEKTRIKERNA, SAC, MALMÖ LS, GS, TRANSPORT, IF METALL, LO MALMÖ, FOLKETS BIO, MALMÖ STAD, M.F.L.

ARBETAR FILMFESTIVALEN

NORDIC LABOUR FILM FESTIVAL

12-14 NOV 2021 // MALMÖ // NLFF.SE

Under hela filmfestivalen // During the whole festival

UTSTÄLLNINGAR // EXHIBITIONS

På biograf Panora visar Arbetar Filmfestivalen utställningen Climate rituals. ABF Malmö visar utställningen Vi som arbetar med våra kroppar.

At the Panora cinema, the Nordic Labour Film Festival is showing the exhibition Climate rituals. ABF Malmö shows the exhibition We who work with our bodies.

JALLA JALLA

På falafelrestaurangen Jalla Jalla kan du se ett rullande kortfilm paket under fredagen och lördagen med undertexter på arabiska.

At the falafel restaurant Jalla Jalla you can watch looped short films during the Friday and Saturday with subtitles in Arabic.

RAD DOX

I biografens foajé kan du även se kortfilmer av Rad Dox, som gör minidokumentärer för folket.

In the cinema lounge you can watch short films by Rad Dox, who makes minidocumentaries for the people.

BOKA MÖTE: Fackligt Center För Papperslösa öppnar under festivalen // BOOK A MEETING: Union Centre for Undocumented Immigrants

Under filmfestivalen kommer Fackligt Center För Papperslösa öppna i Malmö för papperslösa, nyanlända och asylsökande. Arbetsmarknadens regler gäller för alla, även de som saknar uppehålls- eller arbetstillstånd! För att boka tid och få stöd i ditt fall, ring Bengt (ordförande Fackligt Center För Papperslösa) på 073-880 80 88.

During the film festival, the Union Centre for Undocumented Immigrants will be open for undocumented people, new arrivals and asylum seekers. The labour market rules apply to everyone, even those without a residence or work permit! To book a time and get support for your case, call Bengt (Chairman of the Union Centre for Undocumented Immigrants) on 073-880 80 88.